

Scena XVI

Sechzehnter Auftritt

IL CONTINO e NARDO, appoggiati l'un l'altro per il braccio, e detta, poi ARMINDA, indi IL PODESTÀ e SERPETTA, finalmente RAMIRO.

Der GRAF, NARDO, nach und nach kommen ARMINDA, der AMTSHAUPTMANN, SERPETTA und letztlich RAMIRO mit Leuten, weiche Fackeln tragen.

Nº 23 Finale

Andante sostenuto

Flauto I, II\*) *a<sup>2</sup>*  
 Corno I, II in Mi<sup>b</sup>/Es  
 Violino I *senza sordino*  
 Violino II *senza sordino*  
 Viola I, II *senza sordino*  
 SANDRINA  
 SERPETTA  
 ARMINDA  
 RAMIRO  
 IL CONTINO  
 IL PODESTÀ  
 NARDO  
 Violoncello e Basso\*\*)

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

Fra quest' om - bre, o que - sto scu - ro, fra le  
 Hier in die - sen Fin - ster - nis - sen in die

\*) Ab T. 167 Oboe I, II.

\*\*) Fagott ad lib. (T. 258-278: Fagott I, II obligat); vgl. Vorwort (V/c).

4

Fl.

Cor.  
(in Mi b)

V. I

V. II

Va.

C.

spì - ne, o fra li sas - si, Nar - do mi - o, Nar - do mi - o, Nar - do mi - o, gui - da i miei pas - si,  
Fel - sen, ach, ich bit - te, Nar - do lei - te mei - ne Schrit - te, Nar - do lei - te mei - ne Schrit - te,

Vc. e B.

7

Fl.

Cor.  
(in Mi b)

V. I

V. II

Va.

C.

gui - da, gui - da i miei pas - si, ch'io non so do - ve m'an - dar, ch'io non so do - ve m'an - dar.  
lei - te mei - ne Schrit - te, ich weiß nicht wo aus, wo ein, ich weiß nicht wo aus, wo ein.

Vc. e B.

10

Fl.

Cor.  
(in Mi<sup>b</sup>)

V. I

V. II

Va.

C.

N.

Vc. e B.

NARDO

Oh che te - ne - bre, che or - ro - re, oh che te - ne - bre, che or -  
 O wie schreck - lich ist die Wild - nis, o wie schreck - lich ist die

*fp*

12

Fl.

Cor.  
(in Mi<sup>b</sup>)

V. I

V. II

Va.

N.

Vc. e B.

ro - - re, cam - mi - nia - mo a po - co a po - co, a po - co a po - co:  
 Wild - nis, nun so laß uns sach - te ge - hen, uns sach - te ge - hen,

14

Fl.

Cor.  
(in Mi $\flat$ )

V. I

V. II

Va.

N.

Vc. e B.

es - ser qui do - vreb - be il lo - co di po - ter - la ri - tro - var, di po - ter - la ri - tro -  
 hier ist wohl der Ort zu se - hen, wo man sie noch fin - den kann, wo man sie noch fin - den

16

Fl.

Cor.  
(in Mi $\flat$ )

V. I

V. II

Va.

San.

N.

Vc. e B.

SANDRINA

Par - mi u - di - re qui d'ap -  
 In der Näh dünkt mich zu

var.  
kann.



18

Cor. (in Mi)

V. I

V. II

Va.

San.

Vc. e B.

pres - so un con - fu - so mor - mo - ri - o: ah che sol - la mor-te, ah  
 hō - ren ein Ge - räusch, das mich er - schre - cket, das mir Furcht und Angst er -

fp

20

Fl.

Cor. (in Mi)

V. I

V. II

Va.

San.

A.

Vc. e B.

Di - o! può dar fi - ne al mio pe - nar, sì, al mio pe - nar, può dar fi - ne al mio pe -  
 we - cket, Himmel, ach, er - hör mein Flehn, ach, er - hör mein Flehn, Him-mel, ach, er - hör mein

ARMINDA  
 In quest'  
 Hier in

fp

23

Fl.

Cor.  
(in Mib)

V. I

V. II

Va.

San.

A.

*nar.*  
Flehn.

or - ri - do de - ser - to sa - rà cer - to ca - pi - ta - to il Con - ti - no di - spe -  
die - sen fin - stern Wald ist ge - wiß mein Graf ge - kom - men, von Ver - zweif - lung ein - ge -

Vc. e B.

25

Fl.

Cor.  
(in Mib)

V. I

V. II

Va.

A.

*a 2*

*f* *p*

*f* *p*

*f* *p*

*f* *p*

ra - to, la sua bel - la a ri - cer - car, la sua bel - la a ri - cer - car.  
nom - men, sei - ner Göt - tin nach - zu - gehn, sei - ner Göt - tin nach - zu - gehn.

IL CONTINO

O - do là qual - che ru -  
Welch Ge - räusch will mich be -

Vc. e B.

27

Fl.

Cor. (in Mi $\flat$ )

V. I

V. II

Va.

San.

SANDRINA

*Vo - glio be - ne as - si - cu - rar - mi.*  
 Nein, ich will von hier nicht wei - chen.

A.

ARMINDA

*Sen - to gen - te in quel - la*  
 Mich ge - dñkt, hier Leut zu

C.

*mo - re.*  
 tö - ren?

(*Si vanno accostando a poco e si mettono in attenzione.*)  
 (Sie nähern sich langsam und beobachten.)

N.

NARDO

*Vo - glio un po - co piú ac - co - star - mi.*  
 Ich will nä - her hin mich schlei - chen.

Vc. e B.

30

Fl.

Cor.  
(in Mi $\flat$ )

V. I

V. II

Va.

San.

**SANDRINA**

*Sta - rò me - glio ad a - scol - tar,      sta - rò me - glio ad a - scol -*  
*Laßt uns sehn, was hier ge - schieht,      laßt uns sehn, was hier ge -*

A.

*par - te.      Sta - rò me - glio ad a - scol - tar,      sta - rò me - glio ad a - scol -*  
*hö - ren.      Laßt uns sehn, was hier ge - schieht,      laßt uns sehn, was hier ge -*

C.

**IL CONTINO**

*Sta - rò me - glio ad a - scol - tar,      sta - rò me - glio ad a - scol -*  
*Laßt uns sehn, was hier ge - schieht,      laßt uns sehn, was hier ge -*

N.

**NARDO**

*Sta - rò me - glio ad a - scol - tar,      sta - rò me - glio ad a - scol - tar,      sta - rò me - glio ad a - scol -*  
*Laßt uns sehn, was hier ge - schieht,      laßt uns sehn, was hier ge - schieht,      laßt uns sehn, was hier ge -*

Vc. e B.

33

Fl.

Cor.  
(in Mi<sup>b</sup>)

V. I

V. II

Va.

San.

tar, sta - rò me - gliò ad a - scol - tar.  
schieht, laßt uns sehn, was hier ge - schieht.

A.

tar, sta - rò me - gliò ad a - scol - tar.  
schieht, laßt uns sehn, was hier ge - schieht.

C.

tar, sta - rò me - gliò ad a - scol - tar.  
schieht, laßt uns sehn, was hier ge - schieht.

P.

IL PODESTÀ

Cam - mi - nan - do co - sì al bu - io ben - ché  
Hier in die - sen Fin - ster - nis - sen muß ich

N.

tar, sta - rò me - gliò ad a - scol - tar.  
schieht, laßt uns sehn, was hier ge - schieht.

Vc. e B.

36

V. I

V. II

Va.

P.

Vc. e B.

va - da a pas - so len - to, vo'in - ciam - pan-do o-gni mo-men-to e do - vrò pre - ci - pi - tar, e do -  
 Schritt vor Schrit - te ge - hen und die Stra - ße nicht ver - se - hen; sonst brech ich mir Hals und Bein, sonst brech

39

V. I

V. II

Va.

Serp.


P.

Vc. e B.

SERPETTA

So - la, so - la, pia - no, pia - no son ve - nu - ta qui an - cor' io per ve -  
 Heim - lich hab ich mich be - flis - sen, in der Stil - le her - zu - schlei - chen, mei - ne

vrò pre - ci - pi - tar.  
 ich mir Hals und Bein.

\*) T. 39, Violine I, 1. Viertel: in den Quellen  ; vgl. jedoch Singstimme und T. 42.

41

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

C.

P.

Vc. e B.

SANDRINA

Oi - -  
O

de - re il fat - to mi - o e po - ter - mi re - go - lar.  
Ab - sicht zu er - rei - chen und auf mei - ner Hut zu sein.

IL CONTINO

Chi va là?  
Wer ist da?

43

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

C.

P.

N.

Vc. e B.

mè me - schi - nal  
welch ein Un - glück!

SERPETTA

Ah po - ve - ri - nal  
Ver - - damm - ter Zu - fall!

ARMINDA

Ahi  
O

IL PODESTÀ

Chi s'a - van - za?  
Geht hier je - mand?

NARDO

Da - te il pas - so.  
Geht nicht wei - ter.

f p f f p f

45

Fl.

Cor.  
(in Mi $\flat$ )

V. I

V. II

Va.

San.  
**SANDRINA**  
Che sus - sur - ro, che ru - mo - re, e nem - men pos - so scap - par, e nem -  
Welch Ge - tö - se, wel - ches Lär - men, wär ich doch nur weit von hier, wär ich

Serp.  
**SERPETTA**  
Che sus - sur - ro, che ru - mo - re, e nem - men pos - so scap - par, e nem -  
Welch Ge - tö - se, wel - ches Lär - men, wär ich doch nur weit von hier, wär ich

A.  
che ter - ro - re!  
wel - cher Schre - cken!  
Che sus - sur - ro, che ru - mo - re, e nem - men pos - so scap - par, e nem -  
Welch Ge - tö - se, wel - ches Lär - men, wär ich doch nur weit von hier, wär ich

C.  
**IL CONTINO**  
Che sus - sur - ro, che ru - mo - re, e nem - men pos - so scap - par, e nem -  
Welch Ge - tö - se, wel - ches Lär - men, wär ich doch nur weit von hier, wär ich

P.  
**IL PODESTÀ**  
Che sus - sur - ro, che ru - mo - re, e nem - men pos - so scap - par, e nem -  
Welch Ge - tö - se, wel - ches Lär - men, wär ich doch nur weit von hier, wär ich

N.  
**NARDO**  
Che sus - sur - ro, che ru - mo - re, e nem - men pos - so scap - par, e nem -  
Welch Ge - tö - se, wel - ches Lär - men, wär ich doch nur weit von hier, wär ich

Vc. e B.





50

Fl.

V. I

V. II

Va.

Serp.

A.

C.

N.

Vc. e B.

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

**SERPETTA** (*al CONTINO credendolo*  
(zum GRAFEN, den sie für

*(da sè)*  
(für sich)

*(quest' è il Con-ti - no).*  
bin ich, (das ist der Graf).

*Sì, son*  
*Ja, die*

**IL CONTINO** (*a SERPETTA credendola SANDRINA*)  
(zu SERPETTA, die er für SANDRINA hält)

*Sie - te voi San - dri - na a - ma - ta?*  
Mei - ne eng - li - sche San - dri - na?

*fp*

52

Fl.

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

N.

Vc. e B.

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

**SANDRINA**

**IL PODESTÀ**  
den AMTSHAUPTMANN hält )  
*(da sè/ für sich)*

*Que - sto è Nar - do, non pa - ven - to, non pa -*  
Dies ist Nar - do, ich bin ru - hig, ich bin

*i - o (è il Po - de - stà).*  
bin ich, (das ist der Amt - mann).

**NARDO** (*a SANDRINA*)  
(zu SANDRINA)

*Sie - te voi mia pa - dron - ci - na?*  
Sind Sie nicht meine gnäd - ge Grä - fin?

*fp*

55

Fl. *p* *cresc.* *f*

Cor. (in Mi<sup>b</sup>) *p* *cresc.* *f*

V. I *cresc.* *f*

V. II *cresc.* *f*

Va. *cresc.* *f*

San.  
ven - to. Che pia - ce - re, che con - ten - to, l'ho sa - pu - to ri - tro -  
ru - hig. Wel - che Freu - de, welch Ent - zü - cken, was ich such - te, ist nun

Serp.  
SERPETTA  
Che pia - ce - re, che con - ten - to, l'ho sa - pu - to ri - tro -  
Wel - che Freu - de, welch Ent - zü - cken, was ich such - te, ist nun

A.  
ARMINDA  
Che pia - ce - re, che con - ten - to, l'ho sa - pu - to ri - tro -  
Wel - che Freu - de, welch Ent - zü - cken, was ich such - te, ist nun

C.  
IL CONTINO  
Che pia - ce - re, che con - ten - ta. l'ho sa -  
Wel - che Freu - de, welch Ent - zü - cken, was ich

P.  
IL PODESTÀ  
Che pia - ce - re, che con - ten - ta. l'ho sa -  
Wel - che Freu - de, welch Ent - zü - cken, was ich

N.  
NARDO  
Che pia - ce - re, che con - ten - to, l'ho sa - pu - ta ri - tro -  
Wel - che Freu - de, welch Ent - zü - cken, was ich such - te, ist nun

Vc. e B. *cresc.* *f*

57

Fl.

Cor.  
(in Mi<sup>b</sup>)

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

C.

P.

N.

Vc. e B.

*var, che pia - ce - re, che con - ten - to, l'ho sa - pu - to ri - tro - var, l'ho sa - pu - to ri - tro -*  
 mein, wel-che Freu-de, welch Ent-zü - cken, was ich such-te, ist nun mein, was ich such - te, ist nun

*pu - - ta ri - - tro - - var, l'ho sa - pu - ta ri - tro -*  
 such - - te, ist nun mein, was ich such - te, ist nun

*var, che pia - ce - re, che con - ten - to, l'ho sa - pu - to ri - tro - var, l'ho sa - pu - ta ri - tro -*  
 mein, wel - che Freu - de, welch Ent - zü - cken, was ich such - te, ist nun

59

Fl.

Cor.  
(in Mi<sup>b</sup>)

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

C.

P.

N.

Vc. e B.

*muta in Sol/G*

*var, l'ho sa - pu - to ri - tro - var, ri - tro - var.*  
*mein, was ich such - te, ist nun mein, ist nun mein.*

*var, l'ho sa - pu - to ri - tro - var, ri - tro - var.*  
*mein, was ich such - te, ist nun mein, ist nun mein.*

*var, l'ho sa - pu - to ri - tro - var, ri - tro - var.*  
*mein, was ich such - te, ist nun mein, ist nun mein.*

*var, l'ho sa - pu - ta ri - tro - var, ri - tro - var.*  
*mein, was ich such - te, ist nun mein, ist nun mein.*

*var, l'ho sa - pu - ta ri - tro - var, ri - tro - var.*  
*mein, was ich such - te, ist nun mein, ist nun mein.*

*var, l'ho sa - pu - ta ri - tro - var, ri - tro - var.*  
*mein, was ich such - te, ist nun mein, ist nun mein.*

## Allegretto

61

V. I *f* *p*

V. II *f* *p*

Va. *f* *p*

R. **RAMIRO** (*verso la scena*)  
(in die Kulissen)

*Qui fer - ma - te, fer - ma - - te a - mi - ci il pie - de, na - scon -*  
Nun ihr Freun - de, ihr Freund - de bleibt hier stehn, doch laß von

Vc. e B. *f* *p*

66

V. I

V. II

Va.

R. *de - te - vi per po - co che a suo tem - po chia - me - rò, che a suo tem - po chia - me - rò.*  
euch sich kei - ner se - hen, bis es end - lich Zeit wird sein, bis es end - lich Zeit wird sein.

P. **IL PODESTÀ**

*Vien più*  
Kom - men

Vc. e B.

72

V. I

V. II

Va.

San.

SANDRINA

Ah co - sa è que - sta!  
Ich bin ver - lo - ren!

Serp.

SERPETTA

Che pa - u - ra!  
Wer ver - birgt mich!

A.

ARMINDA

Che sven - tu - ra!  
Wie, was hör ich!

R.

RAMIRO *(entra, tritt auf,*

O - ra il  
Nun wird

C.

IL CONTINO

Dia la vo - ce!  
Sag, wer bist du?

P.

gen - te.  
Leu - te?

N.

NARDO

Tor - ni in - die - tro!  
Geh zu - rü - cke.

Vc. e B.

78

V. I

V. II

Va.

A.

R.

P.

Vc. e B.

*ad ARMINDA )  
zu ARMINDA )*

**ARMINDA**

*Ec - co - mi  
Ich bins zu -*

tut - to sco - pri - rò, o - ra il tut - to, il tut - to sco - pri - rò.  
al - les auf - ge - klärt, nun wird al - les, al - les auf - ge - klärt.

**IL PODESTÀ**

*Via, par - tia - mo.  
Laßt uns ge - hen.*

83

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

C.

N.

Vc. e B.

**SERPETTA**

*Pron - ta son i - o.  
Es ist ge - schei - ter.*

**SANDRINA**

*Tre - mo, oh Di - o!  
Weh mir, ich zitt - re!*

**IL CONTINO** (*a SERPETTA*)  
(*zu SERPETTA*)

*Pre - sto, an - dia - mo.  
Ge - hen wir wei - ter.*

**NARDO**

*Che fac - cia - mo?  
Was tun wir?*



89

V. I

V. II

Va.

San. Serp.

*p* SANDRINA / SERPETTA

Ah vien me - no il cor nel se - no e più reg - ge - re non  
 Ach, ich möcht vor Angst ver - gehn, län - ger ist's nicht aus - zu -

A.

*p* ARMINDA

Ah vien me - no il cor nel se - no e più reg - ge - re non  
 Ach, ich möcht vor Angst ver - gehn, län - ger ist's nicht aus - zu -

C.

*p* IL CONTINO

Ah vien me - no il cor nel se - no e più reg - ge - re non  
 Ach, ich möcht vor Angst ver - gehn, län - ger ist's nicht aus - zu -

P.

*p* IL PODESTÀ

Ah vien me - no il cor nel se - no e più reg - ge - re non  
 Ach, ich möcht vor Angst ver - gehn, län - ger ist's nicht aus - zu -

N.

*p* NARDO

Ah vien me - no il cor nel se - no e più reg - ge - re non  
 Ach, ich möcht vor Angst ver - gehn, län - ger ist's nicht aus - zu -

Vc. e B.

96

V. I

V. II

Va.

San. Serp.

sa, e più reg - ge - re non sa.  
 stehn, län - ger ist's nicht aus - zu - stehn.

A.

sa, e più reg - ge - re non sa.  
 stehn, län - ger ist's nicht aus - zu - stehn.

R.

**RAMIRO**

Via cor - re - te, a - mi - ci, a  
 Hol - la, Freun - de, laßt euch

C.

sa, e più reg - ge - re non sa.  
 stehn, län - ger ist's nicht aus - zu - stehn.

P.

sa, e più reg - ge - re non sa.  
 stehn, län - ger ist's nicht aus - zu - stehn.

N.

sa, e più reg - ge - re non sa.  
 stehn, län - ger ist's nicht aus - zu - stehn.

Vc. e B.

102

V. I  
V. II  
Va.  
R.  
Vc. e B.

vo - lo, su ve - ni - te un po - co qua, ve - ni - te un po - co qua.  
se - hen, kommt ge - schwind und hur - tig her, ge - schwind und hur - tig her.

107

Fl.  
Cor. (in Sol)  
R.  
Vc. e B.

in Sol/G  
p  
(Verso la scena da dove appare un gran chiarore di faci accese.)  
(In die Kulissen, von wo ein großer Schimmer von angezündeten Fackeln erscheint.)

Mi ral - le - gro, mi con - so - lo di - si gran fe - li - ci - tà, di - si gran fe -  
Ich er - freu mich des Ver - gnü - gens, so - das Glück hat euch be - schert, so - das Glück hat

117

Fl.  
Cor. (in Sol)  
V. I  
V. II  
Va.  
Serp.  
R.  
C.  
Vc. e B.

p  
p  
p  
p  
p

(Tutti sorpresi, guardandosi con ammirazione.)  
(Alle sind erstaunt und betrachten sich verwundert.)

SERPETTA  
Qui il Con - Sie, der  
li - ci - tà.  
euch be - schert.

IL CONTINO  
Qui Ser - pet - ta?  
Du, Ser - pet - ta?

124

V. I  
V. II  
Va.  
Serp.  
A.  
P.  
Vc. e B.

ti - no?  
Graf?

ARMINDA  
Il Po - de - stà?  
Sie sind der Amt - mann?

IL PODESTÀ  
La ni - po - te?  
Mei - ne Nich - te?

131

Fl.  
Cor. (in Sol)  
V. I  
V. II  
Va.  
San./Serp.  
A./R.  
C.  
P.  
N.  
Vc. e B.

SANDRINA/SERPETTA  
Che sor - pre - sa in - a - spet - ta - ta, ah - di noi - che mai sa - rà  
O ver - wünsch - tes Ü - ber - ra - schen, al - le stehn wir hier be - schämt

ARMINDA/RAMIRO  
Che sor - pre - sa in - a - spet - ta - ta, ah - di noi - che mai sa - rà  
O ver - wünsch - tes Ü - ber - ra - schen, al - le stehn wir hier be - schämt

IL CONTINO  
Che sor - pre - sa in - a - spet - ta - ta, ah - di noi - che mai sa - rà  
O ver - wünsch - tes Ü - ber - ra - schen, al - le stehn wir hier be - schämt

IL PODESTÀ  
Che sor - pre - sa in - a - spet - ta - ta, ah - di noi - che mai sa - rà  
O ver - wünsch - tes Ü - ber - ra - schen, al - le stehn wir hier be - schämt

NARDO  
Che sor - pre - sa in - a - spet - ta - ta, ah - di noi - che mai sa - rà  
O ver - wünsch - tes Ü - ber - ra - schen, al - le stehn wir hier be - schämt

139

Fl.

Cor. (in Sol)

V. I

V. II

Va.

San. / Serp.

A./R.

C.

P.

N.

Vc. e B.

*muta in Do/C*

*p*

*p*

*p*

*ah — di noi — che mai sa — rà!*  
*al — le stehn wir hier be — schämt.*

**ARMINDA (al PODESTÀ)**  
 (zum AMTSHAUPTMANN)

*ah — di noi — che mai sa — rà!*  
*al — le stehn wir hier be — schämt.*

*Eh v'in — gan — na — te, io non son quel — la.*  
*Hier ist ein Irr — tum, dort ist die Schö — ne.*

*ah — di noi — che mai sa — rà!*  
*al — le stehn wir hier be — schämt.*

*ah — di noi — che mai sa — rà!*  
*al — le stehn wir hier be — schämt.*

*ah — di noi — che mai sa — rà!*  
*al — le stehn wir hier be — schämt.*

147

V. I

V. II

Va.

SANDRINA (a NARDO)  
(zu NARDO)

San.

Eh voi scher-za - te, non son la bel - la.  
Ach, wie Sie scher - zen, ich bin nicht je - ne.

SERPETTA (al CONTINO)  
(zum GRAFEN)

Serp.

Eh voi sba - glia - te, non son già  
Ja, wie Sie ir - ren; dort ist die

Vc. e B.

154 tr

V. I

V. II

Va.

Serp.

mat - ta, non son già mat - ta.  
När - rin, dort ist die När - rin.

IL CONTINO

C.

Bra - vi da ve - ro l'ab - bia - mo fat - ta, nè la po -  
Da sind wir al - le schön an - ge - lau - fen; was ist zu

IL PODESTÀ

P.

Bra - vi da ve - ro l'ab - bia - mo fat - ta, nè la po -  
Da sind wir al - le schön an - ge - lau - fen, was ist zu

NARDO

N.

Bra - vi da ve - ro l'ab - bia - mo fat - ta, nè la po -  
Da sind wir al - le schön an - ge - lau - fen; was ist zu

Vc. e B.

159

V. I

V. II

Va.

C.

P.

N.

Vc. e B.

tre - mo più ri - me - diar,      bra - vi l'ab - bia - mo fat - ta, nè la po -  
 ma - chen, 's ist ein - mal so,      schön sind wir an - ge - lau - fen, was ist zu

tre - mo più ri - me - diar,      bra - vi l'ab - bia - mo fat - ta, nè la po -  
 ma - chen, 's ist ein - mal so,      schön sind wir an - ge - lau - fen, was ist zu

tre - mo più ri - me - diar,      bra - vi l'ab - bia - mo fat - ta, nè la po -  
 ma - chen, 's ist ein - mal so,      schön sind wir an - ge - lau - fen, was ist zu

163

V. I

V. II

Va.

C.

P.

N.

Vc. e B.

tre - mo più ri - me - diar,      nè la po - tre - mo più ri - me - diar.  
 ma - chen, 's ist ein - mal so,      was ist zu ma - chen, 's ist ein - mal so.

tre - mo più ri - me - diar,      nè la po - tre - mo più ri - me - diar.  
 ma - chen, 's ist ein - mal so,      was ist zu ma - chen, 's ist ein - mal so.

tre - mo più ri - me - diar,      nè la po - tre - mo più ri - me - diar.  
 ma - chen, 's ist ein - mal so,      was ist zu ma - chen, 's ist ein - mal so.

Allegro

167 Oboe I, II

Ob.

in Do/C  
a 2  
f

V. I  
f p

V. II  
f p

Va.  
f p

A.  
ARMINDA (al CONTINO)  
(zum GRAFEN)  
Ah, vi-le in-de-gno, ah, tra-di-to-re, or or ve-drai la mia ven-det-ta, la-  
Fal - -scher Ver-rä-ter, du mich be-trü-gest, gif-ti-ge Ra-che sollst du füh-len, die-

Vc. e B.  
f p

172

Ob.  
p f

Cor.  
(in Do)  
p

V. I  
f p

V. II  
f p

Va.  
f p

A.  
mia ven-det-ta.  
sollst du füh-len.

IL PODESTÀ (a SANDRINA)  
(zu SANDRINA)

P.  
Ah, don-na bar-ba-ra, in-gra-to co-re,  
War - -te, Nichts-wür-di-ge, ich will dich krie-gen,

Vc. e B.  
f p

177

Ob. *f*

Cor. (in Do) *a 2*  
*f*

V. I *f p f p f p*

V. II *f p f p f p*

Va. *f p f p f p*

San. **SANDRINA**  
*Oi - mè, va - cil - la, gi - ra la*  
*O weh! ich wan - ke, das Haupt mir*

P. *già nel mio se - no l'i - ra si de - sta.*  
*ja, du sollst mei - nen Zorn emp - fin - den.*

Vc. e B.

183

Ob. *f*

Cor. (in Do) *f*

V. I *f p f p f p*

V. II *f p f p f p*

Va. *f p f p f p*

San. **SANDRINA**  
*te - sta, par - mi che il suo - lo va - da a man - car, va - da a man -*  
**SANDRINA**  
*schwin - delt, un - ter den Fü - ßen die Er - de weicht, die Er - de*

Vc. e B. *p*



189

Ob.

V. I

V. II

Va.

San.

SANDRINA  
car. va - daa man-car.

San.

SANDRINA  
weicht. die Er - de weicht.

Serp.

SERPETTA (a NARDO)  
(zu NARDO)

N.

NARDO (a SERPETTA)  
(zu SERPETTA)

Que - sto non de - ve pre - me - rea  
Das soll dich E - sel we - nig be -

Vc. e B.

Fa ciò che yuo - i, quel - lo ti sprezza.  
Al - les dein Schmei - cheln ist nun ver - ge - bens.

196

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

Serp.

le - i.  
sor - gen.

A.

ARMINDA (a RAMIRO)  
(zu RAMIRO)

Og - - get - to o -  
Dich werd ich

R.

RAMIRO (ad ARMINDA)  
(zu ARMINDA)

Per - chè, ti - ran - na, co - tan - ta a - sprez - za, co - tan - ta a - sprez - za.  
Ach, dei - ne Stren - ge kann ich nicht fas - sen, kann ich nicht fas - sen.

Vc. e B.

200

V. I

V. II

Va.

A.

Vc. e B.

dio - so tu fo - - - - - stie se - i, tu fo - - - - - stie  
 flie - hen und e - - - - - wig has - sen, und e - - - - - wig

204

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

SANDRINA

San.

S'of - fu - sca il cie - lo, l'a - ria s'in - tor - bi - da, io su - do e  
 Wie stürmt der Him - mel, welch schwar - ze Wol - ken, mich schau - dert, ich

A.

se - i.  
 has - sen.

IL CONTINO

C.

S'of - fu - sca il cie - lo, l'a - ria s'in - tor - bi - da, io su - do e  
 Wie stürmt der Him - mel, welch schwar - ze Wol - ken, mich schau - dert, ich

Vc. e B.

210

Ob. *fp fp*

Cor. (in Do) *fp fp*

V. I *f fp fp p*

V. II *f fp fp p*

Va. *fp fp p*

San.  
*pal-pi-to, ag-ghiaccio e tre-mo, e già co-min-cio*  
 zit-te-re, er-star-re und be-be, jetzt schon er-greift mich

C.  
*pal-pi-to, ag-ghiaccio e tre-mo, e già co-min-cio*  
 zit-te-re, er-star-re und be-be, jetzt schon er-greift mich

Vc. e B. *fp fp p*

216

Ob. *fp fp*

Cor. (in Do) *fp fp*

V. I *fp fp p*

V. II *fp fp p*

Va. *fp fp p*

San.  
 — a — de — li — rar, a de — li — rar, e già co — min — cio  
 — ein — tol — ler — Wahn, ein tol — ler Wahn, jetzt schon er — greift mich

C.  
 — a — de — li — rar, a de — li — rar, e già co — min — cio  
 — ein — tol — ler — Wahn, ein tol — ler Wahn, jetzt schon er — greift mich

Vc. e B. *fp fp p*

221

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

— a — de — li — rar, a de — li — rar.  
— ein — tol — ler — Wahn, ein tol — ler Wahn.

Serp.

SERPETTA

Ah che di stiz - za, di rab - bia  
Ach, der Ver - druß macht mich fast

A.

ARMINDA

Ah che di stiz - za, di rab - bia  
Ach, der Ver - druß macht mich fast

R.

RAMIRO

Ah che di stiz - za, di rab - bia  
Ach, der Ver - druß macht mich fast

C.

— a — de — li — rar, a de — li — rar.  
— ein — tol — ler — Wahn, ein tol — ler Wahn.

P.

IL PODESTÀ

Ah che di stiz - za, di rab - bia  
Ach, der Ver - druß macht mich fast

N.

NARDO

Ah che di stiz - za, di rab - bia  
Ach, der Ver - druß macht mich fast

Vc. e B.

225

Ob.

Cor.  
(in Do) *a 2*

V. I

V. II

Va.

Serp.

A.

R.

P.

N.

Vc. e B.

*fre - mo, e il cor mi sen - to tut - to av - vam - par,*  
ra - send, das Herz fängt auf - zu - - schwel - len an,

*fre - mo, e il cor mi sen - to tut - to av - vam - par,*  
ra - send, das Herz fängt auf - zu - - schwel - len an,

*fre - mo, e il cor mi sen - to tut - to av - vam - par,*  
ra - send, das Herz fängt auf - zu - - schwel - len an,

*fre - mo, e il cor mi sen - to tut - to av - vam - par,*  
ra - send, das Herz fängt auf - zu - - schwel - len an,

*fre - mo, e il cor mi sen - to tut - to av - vam - par,*  
ra - send, das Herz fängt auf - zu - - schwel - len an,

*fre - mo, e il cor mi sen - to tut - to av - vam - par,*  
ra - send, das Herz fängt auf - zu - - schwel - len an,

*fre - mo, e il cor mi sen - to tut - to av - vam - par,*  
ra - send, das Herz fängt auf - zu - - schwel - len an,

*fre - mo, e il cor mi sen - to tut - to av - vam - par,*  
ra - send, das Herz fängt auf - zu - - schwel - len an,

230

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I.

V. II.

Va.

Serp.

A.

R.

P.

N.

Vc. e B.

mi sen - to tut - to av - vam - par.  
fängt auf - zu - schwel - len an.

mi sen - to tut - to av - vam - par.  
fängt auf - zu - schwel - len an.

mi sen - to tut - to av - vam - par.  
fängt auf - zu - schwel - len an.

mi sen - to tut - to av - vam - par.  
fängt auf - zu - schwel - len an.

mi sen - to tut - to av - vam - par.  
fängt auf - zu - schwel - len an.

## Andantino

235

Ob. *p*

V. I. *p*

V. II. *p*

Va. *p*

San. SANDRINA

Mio Tir - si, deh sen - ti le dol - ci - si - re - ne, con  
 Hörst du nicht, mein'n Thyr - sus, von fer - ne - er - tö - nen, die

Vc. e B. *p*

Ob. *fp*

V. I. *fp*

V. II. *fp*

Va. *fp*

San. *fp*

pla - ci - do in - can - to qui sciol - go - no il can - to, e in dol - ce ri -  
 Zau - ber - ge - sän - ge der hol - den Si - re - nen, sie la - den uns

Vc. e B. *fp*

Ob. *fp*

V. I. *fp*

V. II. *fp*

Va. *fp*

San. *fp*

po - so ci fan - no go - der.  
 ein zu er - qui - cken - der Ruh.

C. IL CONTINO

A - scol - ta, mia  
 Hör, Klo - ris, die

Vc. e B. *fp*

256

Ob.

Fag. *Fagotto I, II*

V. I

V. II

Va.

C.

Vc. e B.

*p*

*pizzicato*

*coll' arco*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

Clo - ri la ti - ra d'Or - fe - o, che in-can-ta le bel - ve, che muo - ve le -  
 Lei - er des Or - pheus sanft klin-gen, die Fel-sen be - we - get und Be - stien be -

264

Ob.

Fag.

V. I

V. II

Va.

San.

C.

Vc. e B.

*fp*

*pizzicato*

*coll' arco*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

sel - ve, e ar - re - sta nell' on - de ra - pi - to il noc - chier.  
 zwin-get. Der Schif - fer im Welt-meer hält still und hört zu.



272

Ob.

Fag.

V. I

V. II

Va.

San.

SANDRINA

C.

IL CONTINO

Vc. e B.

*coll' arco*

*p*

*p*

Che ca - ro con - ten - to, che gra - to - pia - cer - , che gra - to pia -  
 O sanf - tes Ent - zü - cken, o himm - li - sche Lust, o himm - li - sche

Che ca - ro con - ten - to, che gra - to - pia - cer - , che gra - to pia -  
 () sanf - tes Ent - zü - cken, o himm - li - sche Lust, o himm - li - sche

Allegro

278

Ob.

Fag.

V. I

V. II

Va.

San.

C.

P.

Vc. e B.

cer.  
Lust.

cer.  
Lust.

IL PODESTÀ (al CONTINO)  
(zum GRAFEN)

Mio si - gno - re, u - na pa - ro - la, un du - el - lo di pi -  
 Herr, mit Ih - nen hab ich zu spre - chen, ich muß die - se Un - bill -

282

V. I *fp*

V. II *fp*

Va. *fp*

R. **RAMIRO** (*al CONTINO*)  
(zum GRAFEN)

Mio Si - gnor, non se ne va - da, un du -  
Nur ge - schwind, mein Herr, wir ge - hen, war - um

P. *fp*

sto - la fa - vo - ri - sca d'ac - cet - tar.  
rä - chen, auf Pi - sto - len lad ich Sie.

Vc. e B. *fp*

287

V. I *fp*

V. II *fp*

Va. *fp*

Serp. **SERP.**  
Che  
Was

A. **ARMINDA**  
(*Accorrono tutti.*)  
(Alle laufen herbei.)

Deh per pie - tà, fer - ma - te - vi.  
Wo wollt ihr hin? Ver - blei - bet doch.

R. *fp*

el - lo col - la spa - da lei non de - ve ri - cu - sar.  
blei - ben Sie noch ste - hen, uns - re Klin - gen mes - sen wir.

N. **NARDO**  
Che  
Was

Vc. e B. *fp*

292

Ob.

V. I

V. II

Va.

Serp.

ser - ve que - sto stre - pi - to?  
soll denn die - ses Lär - men noch?

RAMIRO

R.

Non pos - so più re - prime-re lo sde - gno ed il fu -  
Kaum kann ich mich ent - hal - ten vor Wut und Ra - se -

IL PODESTÀ

P.

Non pos - so più re - prime-re, lo sde - gno ed il fu -  
Kaum kann ich mich ent - hal - ten vor Wut und Ra - se -

N.

ser - ve que - sto stre - pi - to?  
soll denn die - ses Lär - men noch?

Vc. e B.

297

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

R.

ror, non pos - so, non pos - so più re - - prime-re  
rei, kaum kann ich, kaum kann ich mich ent - - hal - ten

P.

ror, non pos - so più re - - prime-re  
rei, kaum kann ich mich ent - - hal - ten

Vc. e B.

302 *a 2*

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

San. **SANDRINA** (*frenetico*) (rasend)

Io son - Me - du - sa or -  
Ich bin - Me - du - sa,

R.

lo sde - gno ed il fu - - ror.  
vor Wut und Ra - se - - rei.

P.

lo sde - gno ed il fu - - ror.  
vor Wut und Ra - se - - rei.

Vc. e B.

308 *a 2*

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

San. *tr*

ri - bi - le.  
kennt ihr mich!

C. **IL CONTINO** (*frenetico*) (rasend) *tr*

Io so - no Al - ci - de in - tre - pi - do.  
Ich bin - Al - ci - des, pa - cke dich.

Vc. e B.

313

V. I.

V. II.

Va.

SANDRINA

San.

Nin - fe vez - zo - se e pla - ci - de, pla - ci - de, vez - zo - - se,  
 Her - zi - ge Nym - phen, kom - met doch, kom - met doch, ach, kom - - met doch,

IL CONTINO

C.

Nin - fe vez - zo - se e pla - ci - de, pla - ci - de, vez - zo - - se,  
 Her - zi - ge Nym - phen, kom - met doch, kom - met doch, ach, kom - - met doch,

Vc. e B.

317

V. I.

V. II.

Va.

San.

ba - sta non più - ri - gor, ba - sta, ba - sta non più ri - gor, ba - sta,  
 flie - het die Ty - ran - nei, flie - het, flie - het die Ty - ran - nei, flie - het,

C.

ba - sta non più - ri - gor, ba - sta, ba - sta non più ri - gor, ba - sta,  
 flie - het die Ty - ran - nei, flie - het, flie - het die Ty - ran - nei, flie - het,

Vc. e B.

\*) T. 319 ff.: Interpretationshinweis für die Vorschläge [♩]

321

V. I

V. II

Va.

San.

ba - sta non più ri - gor.  
flie - het die Ty - ran - nei.

ARMINDA

A.

Ma che, voi de - li - ra - te?  
Ich glau - be gar, sie schwär - men.

C.

ba - sta non più ri - gor.  
flie - het die Ty - ran - nei.

ILPODESTÀ

P.

Ma che, voi de - li -  
Ja, ja, mich dünkt, sie

Vc. e B.

fp

fp

326

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

SANDRINA

Lar - ga, non v'af - fol -  
Nur nicht so nah, ihr

RAMIRO

R.

Chi sa che co - sa di - te, chi sa che co - sa di - te.  
Sagt doch, was dies be - deu - te, sagt doch, was dies be - deu - te.

IL CONTINO

C.

O -  
Hol -

P.

ra - te?  
schwär - men.

NARDO

N.

Chi sa che co - sa di - te, chi sa che co - sa di - te.  
Sagt doch, was dies be - deu - te, sagt doch, was dies be - deu - te.

Vc. e B.

f

f

331

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

la - te, lar - go, non v'af - fol - - la - te, non v'af - fol - la - te, voi  
 Leu - te, nur nicht so nah, ihr Leu - te, so nah, ihr Leu - te, wollt

C.

là, non m'im - pe - di - te. o - - là, non m'im - pe - di - te, voi  
 la, kein sol - ches Lär - men, hol - - la, kein sol - ches Lär - men, wollt

Vc. e B.

335

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

gra - te a - vre - te fle - bi - li, tem - pra - te il gran - de ar - dor, tem - pra - te, tem -  
 ihr uns se - hen wei - nen? Seid doch so grau - sam nicht, seid doch so

C.

gra - te a - vre - te fle - bi - li, tem - pra - te il gran - de ar - dor, tem - pra - te, tem -  
 ihr uns se - hen wei - nen? Seid doch so grau - sam nicht, seid doch so

Vc. e B.

340

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

C.

P.

N.

Vc. e B.

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

pra - te, tem - pra - te il gran - de ar - dor.  
grau - sam, seid doch so grau - sam nicht.

SERPETTA

U - sci - ti son di  
Für - wahr, sie sind von

ARMINDA

U - sci - ti son di  
Für - wahr, sie sind von

IL PODESTÀ

U - sci - ti son di  
Für - wahr, sie sind von

NARDO

U - sci - ti son di  
Für - wahr, sie sind von

*f*



344

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

Serp.

ses - to, di ses - to, son - no im - paz - zi - ti, im - paz - zi - ti già,  
Sin - nen, von Sin - nen, wahn - sin - nig, wahn - sin - nig und ganz toll,

A.

ses - to, di ses - to, so - no im - paz - zi - ti già,  
Sin - nen, von Sin - nen, wahn - sin - nig und ganz toll,

P.

ses - to, di ses - to, so - no im - paz - zi - ti, im - paz - zi - ti già,  
Sin - nen, von Sin - nen, wahn - sin - nig, wahn - sin - nig und ganz toll,

N.

ses - to, di ses - to, so - no im - paz - zi - ti, im - paz - zi - ti già,  
Sin - nen, von Sin - nen, wahn - sin - nig, wahn - sin - nig und ganz toll,

Vc. e B.



356

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

R.

C.

P.

N.

Vc. e B.

*fp*

**SANDRINA**

*Quan-do fi - ni - sce,  
Ach, ist denn nie-mand,*

*tal fa - ta - li - tà, di tal fa - ta - li - tà.  
du den Grund ge - legt, hast du den Grund ge - legt.*

**IL CONTINO**

*Quan-do fi - ni - sce,  
Ach, ist denn nie-mand,*

*fp*

362

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

fi - ni - sce, oh De - i, la vo - stra cru - del - tà.  
o Gott, ist nie-mand, den mei - ne Pein be - wegt?

SERPETTA

Che ca - so fu -  
Welch sel - te - ner

ARMINDA

Che ca - so fu -  
Welch sel - te - ner

RAMIRO

Che ca - so fu -  
Welch sel - te - ner

C.

fi - ni - sce, oh De - i, la vo - stra cru - del - tà.  
o Gott, ist nie-mand, den mei - ne Pein be - wegt?

P.

IL PODESTÀ

Che ca - so fu -  
Welch sel - te - ner

N.

NARDO

Che ca - so fu -  
Welch sel - te - ner

Vc. e B.

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro -  
Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie

A.

ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro -  
Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie

R.

ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro -  
Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie

C.

P.

ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro -  
Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie

N.

ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro -  
Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie

Vc. e B.

375

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

SANDRINA *(sempre in pazzia)*  
(immer im Wahnsinn)

San.

Che giu - bi - lo è que - sto, che gra - ta ar - mo -  
O la - chen - de - Freu - den, man wird uns be -

Serp.

var, chi mai \_ può tro - var.  
ganz, er - grei - fen sie ganz.

A.

var, chi mai \_ può tro - var.  
ganz, er - grei - fen sie ganz.

R.

var, chi mai può tro - var.  
ganz, er - grei - fen sie ganz.

IL CONTINO *(sempre in pazzia)*  
(immer im Wahnsinn)

C.

Che giu - bi - lo è que - sto, che  
O la - chen - de - Freu - den, man

P.

var, chi mai \_ può tro - var.  
ganz, er - grei - fen sie ganz.

N.

var, chi mai \_ può tro - var.  
ganz, er - grei - fen sie ganz.

Vc. e B.

381

Ob.

V. I

V. II

Va.

San.

ni - - a, che bel - - la al - le - gri - - a, vo - glia - - mo bal - lar, che  
 nei - - den, die lu - - stig - ste Mu - sik uns lo - - cket zum Tanz, die

C.

gra - ta ar - mo - ni - - a, vo - glia - - mo, vo - glia - - mo bal - lar, che  
 wird uns be - nei - - den, die Mu - sik uns lo - - cket zum Tanz, die

Vc. e B.

386

Ob.

V. I

V. II

Va.

San.

bel - - la al - le - gri - a, vo - glia - - mo bal - lar, vo - glia - - mo bal -  
 lu - - stig - ste Mu - sik uns lo - - cket zum Tanz, uns lo - - cket zum

Serp.

SERPETTA

Che  
Welch

A.

ARMINDA

Che  
Welch

C.

bel - - la al - le - gri - a, vo - glia - - mo bal - lar, vo - glia - - mo bal -  
 lu - - stig - ste Mu - sik uns lo - - cket zum Tanz, uns lo - - cket zum

Vc. e B.

391

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

lar.  
Tanz.

Serp.

ca - so fu - ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi  
sel - te - ner Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er -

A.

ca - so fu - ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi  
sel - te - ner Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er -

R.

RAMIRO

Che ca - so fu - ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz -  
Welch sel - te - ner Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, die Toll - heit er -

C.

lar.  
Tanz.

P.

IL PODESTÀ

Che ca - so fu - ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più  
Welch trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er -

N.

NARDO

Che ca - - - so fu - ne - sto, che gran fre - ne - si - a; più stra - na paz -  
Welch sel - - - te - ner Zu - fall, welch trau - ri - ges Schick - sal, die Toll - heit er -

Vc. e B.

f p f p f p f p cresc.





403

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I  
*f* *p*

V. II  
*f* *p*

Va.

San.  
*la - te.*  
*Leu - te.*

Serp.

A.

R. **RAMIRO**  
*Sol la ca-gion tu se - i di*  
*Zu so gro - ßem Un - glück hast*

C. **IL CONTINO**  
*O - là,* *non m'im - pe - di - te.*  
*Hol - la,* *kein sol - ches Lär - men.*

P.

N.

Vc. e B.

408

Ob.

Cor. (in Do)

V. I

V. II

Va.

Serp.

A.

R.

P.

N.

Vc. e B.

**SERPETTA**

*Che ca - so fu - ne - sto, che*  
Welch sel - te - ner Zu - fall, welch

**ARMINDA**

*Che ca - so fu - ne - sto, che*  
Welch sel - te - ner Zu - fall, welch

*tal fa - ta - li - tà, di hast tal fa - ta - li - tà. Che ca - so fu - ne - sto, che*  
du den Grund ge - legt, hast du den Grund ge - legt. Welch sel - te - ner Zu - fall, welch

**IL PODESTÀ**

*Che ca - - - so fu - ne - sto, che*  
Welch sel - - - te - ner Zu - fall, welch

**NARDO**

*Che ca - so fu - ne - sto, che*  
Welch sel - te - ner Zu - fall, welch

*fp* *fp* *f*

414

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

Serp.

A.

R.

P.

N.

gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

gran fre - ne - si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
trau - ri - ges Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

420

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

R.

C.

P.

N.

Vc. e B.

**SANDRINA**

*Io son Me -  
Ich bin Me -*

*chi mai\_, chi mai\_, chi mai, chi mai può tro - var.  
der Wahn-witz, die Toll-heit er - grei-fen, er - grei - fen sie ganz.*

*chi mai\_, chi mai\_, chi mai, chi mai può tro - var.  
der Wahn-witz, die Toll-heit er - grei-fen, er - grei - fen sie ganz.*

*chi mai\_, chi mai\_, chi mai, chi mai può tro - var.  
der Wahn-witz, die Toll-heit er - grei-fen, er - grei - fen sie ganz.*

*chi mai, chi mai, chi mai, chi mai può tro - var.  
der Wahn-witz, die Toll-heit er - grei-fen, er - grei - fen sie ganz.*

*chi mai\_, chi mai\_, chi mai, chi mai può tro - var.  
der Wahn-witz, die Toll-heit er - grei-fen, er - grei - fen sie ganz.*

*chi mai\_, chi mai\_, chi mai, chi mai può tro - var.  
der Wahn-witz, die Toll-heit er - grei-fen, er - grei - fen sie ganz.*

*chi mai\_, chi mai\_, chi mai, chi mai può tro - var.  
der Wahn-witz, die Toll-heit er - grei-fen, er - grei - fen sie ganz.*

*chi mai\_, chi mai\_, chi mai, chi mai può tro - var.  
der Wahn-witz, die Toll-heit er - grei-fen, er - grei - fen sie ganz.*









446

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I  
simile

V. II  
simile

Va.

San.  
bel - - la al - le - gri - a, vo - glia - mo bal - lar  
lu - - stig - ste Mu - sik uns lo - cket zum Tanz

Serp.

A.

R.

C.  
bel - - la al - le - gri - a, vo - glia - mo bal - lar  
lu - - stig - ste Mu - sik uns lo - cket zum Tanz

P.

N.

Vc. e B.



457

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

SANDRINA

San.

Serp.

A.

R.

IL CONTINO

C.

P.

N.

Vc. e B.

che bel - la al - le - gri - a, vo - glia - mo bal - lar -  
die lu - stig - ste Mu - sik uns la - det zum Tanz

si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,

si - a; più stra - na paz - zi - a chi mai può tro - var,  
Schick - sal, der Wahn - witz, die Toll - heit er - grei - fen sie ganz,



467

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

Serp.

A.

R.

C.

P.

N.

Vc. e B.

lar, si. si. vo - glia - mo bal - lar, vo - glia - mo bal - lar, vo -  
Tanz, zum Tanz, uns lo - cket zum Tanz, uns lo - cket zum Tanz, uns

var, chi mai, chi mai può tro - var, chi mai può tro - var, chi  
ganz, sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er -

var, chi mai, chi mai può tro - var, chi mai può tro - var, chi  
ganz, sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er -

var, chi mai, chi mai può tro - var, chi mai può tro - var, chi  
ganz, sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er -

lar, si. si. vo - glia - mo bal - lar, vo - glia - mo bal - lar, vo -  
Tanz, zum Tanz, uns lo - cket zum Tanz, uns lo - cket zum Tanz, uns

var, chi mai, chi mai può tro - var, chi mai può tro - var, chi  
ganz, sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er -

var, chi mai, chi mai può tro - var, chi mai può tro - var, chi  
ganz, sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er - grei - fen sie ganz, er -

473

Ob.

Cor.  
(in Do)

V. I

V. II

Va.

San.

glia - mo bal - lar.  
lo - cket zum Tanz.

Serp.

mai può tro - var.  
grei - fen sie ganz.

A.

mai può tro - var.  
grei - fen sie ganz.

R.

mai può tro - var.  
grei - fen sie ganz.

C.

glia - mo bal - lar.  
lo - cket zum Tanz.

P.

mai può tro - var.  
grei - fen sie ganz.

N.

mai può tro - var.  
grei - fen sie ganz.

Vc. e B.

*Fine dell' Atto secondo*  
Ende des zweiten Aufzuges